

07.03.2014

Andritz Oy, Patenttiosasto  
PL 500  
FI-48601 Kotka  
FINLAND

---

**Patentti nro** 121313  
**Patenttihakemus nro** 20055432  
**Luokka** **D21C 11/12** (2006.01) / KTK  
**Patentinhaltija** Metso Power Oy  
**Asiamies** Tampereen Patenttitoimisto Oy

**Väitteentekijä** Andritz Oy  
**Väitteentekijän asiamies** Andritz Oy, Patenttiosasto

#### Muut väitteentekijät

Patentin numero ja luokka on mainittava kirjelmässänne PRH:lle.

---

Patentti- ja rekisterihallitus on tutkinut yllä mainittua patenttia vastaan esitetyn väitteen. Patentti- ja rekisterihallitus harkitsee oikeaksi pysyttää patentin voimassa muutetussa muodossa patenttilain 25 §:n 3 momentin nojalla seuraavilla perusteilla:

#### Päätöksen perustana olevat asiakirjat

##### Väite/väitteet

Andritz Oy on tehnyt väitteen 29.06.2011 patenttia nro 121313 vastaan. Patentinhaltija on Metso Power Oy. Väite on tehty sillä perusteella, että patenttivaatimuksissa ei ole esitetty patenttilain § 2 edellytysten mukaista patentoitavaa keksintöä. Väitteen mukaan patenttivaatimuksissa esitetyt ratkaisut eivät ole uusia tai eivät eroa olennaisesti ennestään tunnetusta.

##### Viitejulkaisut

Väitteen tueksi väitteentekijä tuo esille seuraavat viitejulkaisut:

D1: US 5542650 A

D2: US 5976319 A

D3: US 654516 A

Patentinhaltija ei ole esittänyt uusia julkaisuja.

#### Patentinhaltijan ja väitteentekijän lausumat

##### Patentinhaltijan lausuma I

Patentinhaltija (Metso Power Oyj) on antanut lausumansa 29.02.2012 väitteen johdosta ja toimittanut uudet patenttivaatimukset 1–13, joissa itsenäisiä patenttivaatimuksia 1 ja 6 ja epäitsenäistä patenttivaatimusta on 13 muutettu seuraavasti:

Itsenäinen patenttivaatimus 1 (uudet piirteet alleviivattu), joka koskee menetelmää:

- sularännit ovat muutettu sularännien rivistöksi

- liikkuvaksi järjestettyyn suojaseinämään on tuotu lisäpiirre: liikkuvaksi järjestetyllä suojaseinämällä, jossa on ainakin yksi irrotettava luukku

- suoritetaan työntekijän toimesta sularännien rassaamista kyseisen luukun kautta

Vastaavat muutokset on tehty itsenäisen patenttivaatimuksen 6 piirteisiin, paitsi rassaamiseen sijaan mainitaan käyttö-, huolto- ja kunnossapitotyöt.

.. avattava luukku, jonka kautta työntekijän toimesta on suoritettavissa sularännin käyttö-, huolto- ja kunnossapitotyötä.

Epäitsenäinen patenttivaatimus 13 (uudet piirteet alleviivattu):

---

<b>Postiosoite</b>	PL1160 00101 Helsinki	<b>Käyntiosoite</b>	Arkadiankatu 6 A 00100 Helsinki	<b>Puhelin</b>	09 6939 500
				<b>Telefax</b>	09 6939 5328
<b>Pankki</b>	Pohjola Pankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Nordea Oyj FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH		Danske Bank Oyj FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH

- luokku on ikkunallinen tai umpinainen

Patentinhaltijan mukaan väitteentekijän toimittamat julkaisut D1–D3 eivät muodosta estettä vaatimusten 1–13 uutuudelle, eikä keksinnöllisyydelle.

Patentinhaltija pyytää hylkäämään väitteen ja pysyttämään patentin voimassa uusien patenttivaatimusten 1–13 pohjalta.

### Väitteentekijän lausuma I

Väitteentekijä toteaa 12.06.2012 patentinhaltijan liittäneen vastineeseensa uudet patenttivaatimukset. Mihin perusasiakirjan kohtaan vaatimusten 1, 6 ja 13 muutokset perustuvat ei ole patentinhaltijan lausumassa esitetty.

Väitteentekijän mukaan muutettujen vaatimusten piirteistä suojaseinämässä oleva luokku on esitetty julkaisuissa D1 ja D2 ja sularännien suhteen liikkuva suojaseinä on esitetty julkaisuissa D1. Lisäksi julkaisuissa D3 on esitetty useasta osasta koostuva suojaseinä.

Väitteentekijä pitää edelleen perusteltuna, että patentti nro 121313 kumotaan kokonaisuudessaan.

### Patentinhaltijan lausuma II

Patentinhaltija katsoo uusien patenttivaatimusten muutosten ja lisäysten perustuvan perusasiakirjaan ja on kirjelmässään 19.09.2012 eritellyt perusasiakirjan kohdat, joista muutoskohtien piirteet löytyvät.

Patentinhaltija on lisäksi havainnut, että muutettu vaatimus 5, joka viittasi huoltotason mukana liikkuvaan suojaseinämään (10) on epälooginen yhdistettynä muutettuun vaatimukseen 1. Vaatimuksien selvyyden parantamiseksi patentinhaltija on poistanut aikaisemmat vaatimukset 5 ja 11. Muut vaatimukset on numeroitu uudelleen, muodostaen siten muutetut patenttivaatimukset 1–11.

Patentinhaltija katsoo vastoin väitteentekijän kantaa, ettei keksintö ole ammattimiehelle ilmeinen yhdestäkään väitteentekijän mainitsemasta julkaisujen yhdistelmästä. Patentinhaltija esittää, että väite hylätään ja patentti nro 121313 pidetään voimassa muutetussa muodossa (vaatimukset 1–11).

### Väitteentekijän lausuma II

Väitteentekijä toteaa 19.12.2012 patentinhaltijan liittäneen vastineeseensa uudet patenttivaatimukset, jotka eivät kuitenkaan tuo mitään oleellista eroa aiempiin vaatimuksiin verrattuna. Patenttivaatimuksia pidetään laajoina ja esitetty liikkuva suojaseinä ei eroa oleellisesti julkaisuista D2 ja D3 ennestään tunnetusta tekniikasta. Väitteentekijän mukaan suojaseinämässä oleva luokku on ennestään tunnettu D:stä. Mistä julkaisusta D1–D3 on kyse, ei ole väitteentekijän lausumassa yksilöity. Lisäksi luokkua pidetään liikkuvan suojaseinämän suhteen irrallisena piirteenä; koska sitä ei pysty käyttämään muulloin kun suojaseinämän ollessa paikallaan. Väitteentekijä pitää edelleen perusteltuna, että patentti nro 121313 kumotaan kokonaisuudessaan.

### Patentinhaltijan lausuma III

Patentinhaltijan mukaan (lausuma 09.04.2013) vaatimukset eivät ole laajoja, vaan ne määrittelevät täsmällisesti sekä menetelmän vaatimuksessa 1, että järjestelmän vaatimuksessa 5. Myös luokku on olennainen osa kokonaisuutta, ei irrallinen piirre. Patentinhaltijan mukaan väitteentekijän toimittamat julkaisut D1–D3 eivät muodosta estettä vaatimusten 1–11 uutuudelle, eikä keksinnöllisyydelle.

Patentinhaltija toistaa pyyntönsä, että väite hylätään ja patentti nro 121313 pidetään voimassa muutetussa muodossa (vaatimukset 1–11).

### Päätöksen kohteena olevat patenttivaatimukset

Päätöksen kohteena on myönnetyn patentin nro 121313 ja sen 19.09.2012 muutettujen itsenäisen patenttivaatimuksen 1 mukainen menetelmä soodakattilan sularännialueen käyttöturvallisuuden parantamiseksi sekä siihen viittaavien epäitsenäisten patenttivaatimusten 2–4 määrittämät sovellutusmuodot ja itsenäisen patenttivaatimuksen 5 mukainen soodakattilan sularännialue sekä siihen viittoavien epäitsenäisten patenttivaatimusten 6–11 määrittämät sovellutusmuodot.

### Päätöksen perustelut

#### Patenttivaatimusten muutokset (PatL 25 § 1 mom. 3 ja/tai 4 kohta)

Uutta patenttivaatimusta 1 ja 5 on muutettu väitteen kohteena olevaan patenttivaatimukseen 1 ja 6 verrattuna siten, että siihen on lisätty uusina tunnusmerkeinä määritteet: "sularännien rivistöksi" ja "...liikkuvaksi järjestetyllä suojaseinämällä, jossa on ainakin yksi avattava luokku". Perusta näille lisäyksille löytyy perusasiakirjasta (sivu 3, rivi 17; sivu 5, rivi 33).

<b>Postiosoite</b>	PL1160 00101 Helsinki	<b>Käyntiosoite</b>	Arkadiankatu 6 A 00100 Helsinki	<b>Puhelin</b>	09 6939 500
				<b>Telefax</b>	09 6939 5328
<b>Pankki</b>	Pohjola Pankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Nordea Oyj FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH	<b>Danske Bank Oyj</b>	FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH

Lisäksi on lisätty uutena tunnusmerkkinä vaatimukseen 1 määrite "suoritetaan työntekijän toimesta sularännien rassaamista kyseisen luukun kautta." ja vaatimukseen 5 määrite ".. luukku, jonka kautta työntekijän toimesta on suoritettavissa sularännin käyttö-, huolto- ja kunnossapitotöitä.". Uusi patenttivaatimus 11 on muutettu väitteen kohteena olevaan patenttivaatimukseen 13 verrattuna siten, että siihen on lisätty uusina tunnusmerkkeinä määritteet: ..tunnettu siitä, että luukku on ikkunallinen tai umpinainen.

Perusta näille lisäyksille löytyy perusasiakirjasta (sivu 3, rivit 25–30; sivu 5, rivit 25–35).

Uusiin patenttivaatimuksiin tehdyt muutokset ja lisäykset ovat hyväksyttävissä, koska ne perustuvat perusasiakirjaan eivätkä laajenna aikaisempaa suojapiiriä.

### **Uutuus ja olennainen ero (keksinnöllisyys) (PatL 25 § 1mom. 1 kohta; PatL 2 §)**

Julkaisut D1 ja D2 edustavat lähintä tekniikan tasoa.

#### Uutuus

Julkaisusta D1 (palsta 1, rivit 6–9 ja 32–34; palsta 2, rivit 40–60; palsta 4, rivit 53–67; palsta 5, rivit 1–10; kuvat 3 ja 33) tunnetaan menetelmä soodakattilan sularännialueen käyttöturvallisuuden parantamiseksi, joka sularännialue käsittää työskentelyalueen (36) sekä sularännien rivistön, joka käsittää kattilan alaosaan yhteydessä olevat sularännit (24, 26) sulan ohjaamiseksi kattilasta liuotinsäiliöön. Menetelmässä erotetaan sularännien rivistö työskentelyalueesta sularännien suhteen liikkumattomalla suojaseinämällä (34) – "dog house", jossa on aukko. Menetelmässä rassataan sularännien rivistöä automaattisella laitteistolla käytön aikana, tankoon kiinnitetyn putsauskärjen avulla. Julkaisussa D1 ei kuitenkaan ole mainintaa sularännien suhteen liikkuvaksi järjestetystä suojaseinämästä, jossa on ainakin yksi avattava luukku tai siitä, että menetelmässä suoritetaan työntekijän toimesta sularännin rassaamista kyseisen luukun kautta. Mutatis mutandis julkaisusta D1 ei tunneta itsenäisen patenttivaatimuksen 5 piirteitä: sularännien (2) suhteen liikkuvaksi järjestetyn suojaseinämää, eikä siinä olevaa avattavaa luukkuja ja luukun kautta tapahtuvaa käyttö-, huolto- ja kunnossapitotöitä työntekijän toimesta. Patenttivaatimusten 1 ja 5 kohteet ovat siten uusia.

Julkaisusta D2 (palsta 5, rivit 19–30; kuvio 1) tunnetaan menetelmä soodakattilan sularännialueen sulanohjausmenetelmä, jossa sularännialue käsittää kattilan alaosaan yhteydessä olevat sularännit (12) sulan ohjaamiseksi kattilasta liuotinsäiliöön. Menetelmässä erotetaan sularännit ympäristöstään sularännien suhteen liikkumattomalla huuvalla (17, 18, 19) ja huuvassa olevalla kannella (20). Julkaisussa D1 ei kuitenkaan ole mainintaa sularännien suhteen liikkuvaksi järjestetystä suojaseinämästä, jossa on ainakin yksi avattava luukku tai siitä, että menetelmässä suoritetaan työntekijän toimesta sularännin rassaamista kyseisen luukun kautta. Patenttivaatimusten 1 ja 5 kohteet ovat siten uusia.

Mistään esille tulleesta julkaisusta ei käy ilmi itsenäisen patenttivaatimuksen 1 määritteitä, eikä siihen viittaavien epäitsenäisten patenttivaatimusten 2–4 mukaisia lisämääritteitä. Mistään esille tulleesta julkaisusta ei käy ilmi itsenäisen patenttivaatimuksen 5 määritteitä, eikä siihen viittaavien epäitsenäisten patenttivaatimusten 6–11 mukaisia lisämääritteitä. Patenttivaatimusten 2–4 ja 6–11 kohteet ovat siten uusia.

#### Keksinnöllisyys

Väitteentekijä on väitteessään perustellut väitepatentin olevan ennestään tunnettua tekniikkaa julkaisujen D1–D3 perusteella. Erityisesti liikkuvan suojaseinämän, jossa on luukku, olemassaoloa on perusteltu julkaisussa D1 esitetyn rassausta tekevän ja automaattisesti liikkuvan puhdistuskoneen ominaispiirteiden avulla, jossa liikutettava puhdistuskone sisältää aukollisen (248) etuikkunan (246). On vaikeaa yhtyä väitteentekijän näkemykseen, jossa aukollisen etuikkunan sisältämä puhdistuskone yhdessä julkaisusta D2 ennestään tunnetun suojakannen huomioiden, johtaisi alan ammattimiehen keksinnön mukaiseen ratkaisuun, jossa on sularännien suhteen liikkuvaksi järjestetty suojaseinämä, jossa on ainakin yksi avattava luukku ja että menetelmässä suoritetaan työntekijän toimesta sularännin rassaamista kyseisen luukun kautta.

Julkaisussa D3 (koko julkaisu) on esitetty valimon tai sulattamon uunin liikutettava suoja ja senkka juoksevaa metallia varten. Suojassa on seinämän korkuinen aukko senkkaa varten. Toisaalta paperi- ja selluloosatehtaiden alan ammattimies tietää, että paperikoneen kuivatusosa on useimmiten suojattu huuvalla, joka sisältää liikutettavan ikkunallisen suojaseinämän, joka koostuu useasta ylöspäin tai vaakatasossa liikutettavasta seinämänkappaleesta, jotka erottavat kuivatusosan paperikoneen hoitotasosta (työskentelyalueesta).

Myöskään julkaisun D3 tiedot tai paperi- ja selluloosatehtaiden alan ammatinmiehen yleistiedot huomioiden

<b>Postiosoite</b>	PL1160 00101 Helsinki	<b>Käyntiosoite</b>	Arkadiankatu 6 A 00100 Helsinki	<b>Puhelin</b>	09 6939 500
				<b>Telefax</b>	09 6939 5328
<b>Pankki</b>	Pohjola Pankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Nordea Oyj FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH	<b>Danske Bank Oyj</b>	FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH

ei ole ilmeistä että alan ammattimies päätyy varustamaan liikkuvan suojaseinämän ainakin yhdellä avattavalla luukulla, ja että menetelmässä suoritetaan työntekijän toimesta sularännin rassaamista kyseisen luukun kautta. Keksinnön mukainen ratkaisu suojaa työntekijän raajat ja torson sularoiskeilta, mutta mahdollistaa yksinkertaiset huoltotoimet suojaseinämässä olevan luukun kautta vaikka suojaseinämä on sularännien edessä. Vastaavaa ongelmanratkaisua ei ole esitetty julkaisuissa D1–D3, eikä voida johtaa niiden yhdistelmästä.

Yhteenvetona todetaan, että alan ammattimiehelle ei ole ilmeistä päätyä muutettujen patenttivaatimusten 1 ja 5 mukaisiin ratkaisuihin julkaisujen D1–D3 perusteella. Patenttivaatimusten 1 ja 5 kohteet eroavat siten olennaisesti julkaisuista D1–D3 ennestään tunnetusta tekniikasta. Koska itsenäisten patenttivaatimusten 1 ja 5 kohteet eroavat olennaisesti ennestään tunnetusta tekniikasta, epäitsenäisten patenttivaatimusten 2–4 ja 6–11 kohteet eroavat myös olennaisesti ennestään tunnetusta tekniikasta.

#### **Muut väitteessä esitetyt seikat**

Väitteentekijä esittää (19.12.2012, kohta 2.1.2), että patenttivaatimukset ovat laajoja ja suojaseinämän tarkempia piirteitä ei ole esitetty. Lisäksi suojaseinämän luokku on katsottu irralliseksi piirteeksi, joka ikään kuin ei sisältyisi patenttivaatimukseen. Väiteperusteena PatL 25 § 1 mom. 2 kohdan mukaan voi olla se, että patentti tarkoittaa keksintöä, jota ei ole esitetty niin selvästi, että ammattimies voi sen perusteella käyttää keksintöä. Väiteperusteena ei kuitenkaan voi olla se, että keksintö on määritelty epäselvästi patenttivaatimuksissa, jos selitys on kuitenkin niin selvä, että ammattimies voi sen perusteella käyttää keksintöä (PatL 8 § 2 mom.).

Esillä olevassa tapauksessa keksintö on esitetty itse patenttivaatimuksissa riittävän täsmällisesti.

#### **Yhteenveto päätöksestä**

Väite hylätään ja patentti pysytetään voimassa muutetussa muodossa (19.9.2012 toimitetut patenttivaatimukset 1–11), sillä patentinhaltijan muuttamat patenttivaatimukset 1–11 täyttävät PatL 2 § edellyttämät vaatimukset uutuudelle ja olennaiselle erolle ennestään tunnetusta tekniikasta. Lisäksi PatL 25 § 3 mom. nojalla, ei ole mitään PatL 25 § 1 mom. mukaista perustetta patentin kumoamiselle.

**Vanhempi tutkijainsinööri** Tuomo Pynnönen

**Tutkijainsinööri** Kari Koskenhely  
**Puhelin:** 09 69395912

*Tämä asiakirja on koneellisesti allekirjoitettu.*

Oheisena valitusosoitus

Patentti- ja rekisterihallituksen merkintöjä:

Päätös on annettu tiedoksi saantitodistusta vastaan

Päätös on annettu tiedoksi kuuluttamalla Patentti- ja rekisterihallituksen julkaisemassa lehdessä

<b>Postiosoite</b>	PL1160 00101 Helsinki	<b>Käyntiosoite</b>	Arkadiankatu 6 A 00100 Helsinki	<b>Puhelin</b>	09 6939 500
<b>Pankki</b>	Pohjola Pankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Nordea Oyj FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH	<b>Telefax</b>	09 6939 5328
					Danske Bank Oyj FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH

Päätös on annettu tiedoksi hakijalle/asiamiehelle/lähetille

---

---

<b>Postiosoite</b>	PL1160 00101 Helsinki	<b>Käyntiosoite</b>	Arkadiankatu 6 A 00100 Helsinki	<b>Puhelin</b>	09 6939 500
<b>Pankki</b>	Pohjola Pankki Oyj FI47 5000 0120 2535 79 OKOYFIHH		Nordea Oyj FI97 1660 3000 1042 27 NDEAFIHH	<b>Telefax</b>	09 6939 5328
					Danske Bank Oyj FI34 8919 9710 0007 32 DABAFIHH